



جدوال قمبراچاءن خطبه جمعة

Siri 12/ 2022

(Bulan Disember Tahun 2022)

تاریخ	تاجوق	ب
2.12.2022M/ 7 Jamadilawwal 1444H	Khutbah Khas JKR Malaysia : قمبراچونن لیستاری، نعمتن دشوکوری	1.
9.12.2022M/ 14 Jamadilawwal 1444H	تغکوغجواب ایو باف دوقتو چوتی سکوله	2.
16.12.2022M/ 21 Jamadilawwal 1444H	منجان فنداقتن نکارا تغکوغجواب برسام	3.
23.12.2022M/ 28 Jamadilawwal 1444H	سایغکن دنیا برقدقد	4.
30.12.2022M/ 6 Jamadilakhir 1444H	انق ۲... سدیا کسکوله؟	5.
خطبه کدوا		

فرچیتقن دبیایاءي:



تلیفون: 04-5498088

***Jawatankuasa Panel Semakan Teks Khutbah
Negeri Pulau Pinang***

- 1. SS Dato' Seri Dr. Haji Wan Salim bin Wan Mohd Noor
(Pengerusi)**
Mufti Kerajaan Negeri Pulau Pinang

- 2. Y.Bhg Dato' Rosli bin Othman**
Ahli Jawatankuasa Fatwa Negeri Pulau Pinang

- 3. Prof. Madya Dr. Atikullah bin Abdullah**
Pensyarah, Pusat Pengajian Ilmu Kemanusiaan,
Universiti Sains Malaysia

- 4. Ustaz Ahmad bin Hashim**
Ketua Pusat Pengajian Tahfiz Al-Quran,
Kolej Islam Teknologi Antarabangsa Pulau Pinang (KITAB)

- 5. Ustazah Rohayati binti Daud**
Penyelaras Program Intervensi Kaunseling,
Universiti Sains Malaysia

- 6. Ustaz Mohd Salmi bin Shaimi**
Guru, Madrasah Irshad Al-Ashraf Al-Wataniah, SPS

- 7. Ustaz Subki bin Mohamed**
Pensyarah, IPG Kampus Tuanku Bainun

- 8. Ustaz Mohd Hanif bin Omar @ Wahab
(Setiausaha)**
Ketua Penolong Pengarah, Bahagian Dakwah
Jabatan Hal Ehwal Agama Islam Pulau Pinang (JHEAIPP)



سایعکن دنیا برقد فد

(23 Disember 2022M/ 28 Jamadilawwal 1444H)

الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي بَعَثَ فِي الْأُمِّيِّينَ رَسُولًا وَأَنْزَلَ مَعَهُ الْكِتَابَ بِالْحَقِّ بِشِيرًا وَنَذِيرًا
وَهَدَى لِلنَّاسِ إِلَى الصِّرَاطِ الْمُسْتَقِيمِ.
أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ وَأَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ
وَرَسُولُهُ.

اللَّهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِهِ وَصَحْبِهِ وَالتَّابِعِينَ لَهُمْ
بِإِحْسَانٍ إِلَى يَوْمِ الدِّينِ .

أَمَّا بَعْدُ، فَيَا عِبَادَ اللَّهِ، اِتَّقُوا اللَّهَ وَحَاسِبُوا أَنْفُسَكُمْ قَبْلَ أَنْ تُحَاسَبُوا فِي يَوْمٍ لَا
يَنْفَعُ مَالٌ وَلَا بَنُونَ إِلَّا مَنْ أَتَى اللَّهَ بِقَلْبٍ سَلِيمٍ.

قوم مسلمين يغ برهاگيا،

برتقوى له كيت كقد الله سُبْحَانَهُ وَتَعَالَى دالم تيمقوه هيدوف يغ ماسيه اد سبلوم
داتغن هاري دمان هرتا دان انق فينق سوده تيدق برمعى لايي. هاتي يغ تنترام دان
سجهترا سهاج يغ دافت ممبري مَعْنَى دهاري ترسبوت. تيغكتكن كتقواءن كقد الله
دغن ملاكوكن سكاللا سوروهنن دان منجاءوهي سكاللا لارغثن. موگ ۲ برجاي ددنيا
دان داخيرة.

سبلوم ملنجوتكن بيچارا، سوک خطيب ممبري فريغاتن. ماريله كيت تيغكلكن
فركارا لغى يغ برتنتاغن دغن سنه سرتا ادب يغ بوليه مغورغكن فهالا، ياءيت تيندقن
يغ مميسوغكن فرهايتين درقد مندغر خطبة دان ايسي كندوغثن. اين ترماسوقله



فربواتن بربوال-بوال، تیدور دغن سغاج، برماین تیلیفون بیمبیت دان مئکرکن تابوغ کوتیفن سماس خطیب سدغ برخطبة. منبر قد هاری این اکن ممبیچاراکن خطبة برتاجوق: "سایغکن دنیا، برقد قد."

مسلمین یغ برهاکیا،

جومله فندودوق اسلام ادله لبیه کورغ 23 فراتوس درقد فندودوق دنیا. نامون ای دأومقامکن سفرتی بوئییه سباکیمان دصیفتکن اولیه بکیندا رسول الله صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ. سباهاکین اومت اسلام ماسیه دروندوغ مالغ. کوالیتی علمو، کماهیرن، تیکنولوژی فرودوقتیویتی (produktiviti) ائق کتیغکالن. لبیه ممالوکن اقابیلاد انتاراکیت تیدق ممفو ممقرلیهتکن اخلاق دان مورل یغ ترباءیق.

قارا صحابة قرنه برتاش کقد نبی، کناف فینومینا این برلاکو؟ ادکه اومت اسلام قد کتیک ایت سدیکیته؟ بکیندا منجواب: "تیدق!! مریک رامای، تتافی دتیمقا دوا فپاکیت، یاءیت چینتاکن دنیا دان بنچیکن ماتی.

چینتاکن دنیا برمقصود کیت منجادی اومت یغ سوک برسرونوق-سرونوق، برهیبور، هیدوف برمیواه-میواه، برفیستا، دان برچاکف کوسوغ. انق ۲ مودا هیدوف تنفا توجوان، تیاد ایدیالیسمی (idealism) فرجواغن دان تیدق فرواکتیف (proaktif). اینله سیناریو اومت یغ لمه، لبیه بائیق برسغکیتا درقد برمواقت، لبیه بائیق ممفرسوءالکن حال ریمییه-تیمییه درقد ممبینچغکن سؤال داسر دان فرینسیف. بریذا سکالی اقابیلاد دبندیغکن دغن زمان ککمیلغن اسلام، قمیقین مراسا سلیسا جک اد یغ سغکوف منکور کسالهن.

قوم مسلمین یغ برهاکیا،

حُبُّ الدُّنْيَا اتاو چینتاکن دنیا ماکین دراسا باهغن اولیه اومت اسلام اخیر ۲ این. عقیبه درقد کجالا سوسیال یغ سماکین هیبت مپرغ مشارکت کیت، برمولا دبندر سهیغکاله ککامقوغ فندالمن، سموان سألوه-اوله تیدق ترکاول. معاف کادان این



سماکین منجادی-جادی دالم مشارکت کیت؟

سبزنر، مسئله سوسیال بوکنله مسئله بارو. چوما بنتوقن موغکین برییدا مگیکوت ماس. سبلوم مردیک دهولو، ملیسیا تیدق مهادتی باق مسئله فناکیهن داده، تتافی ستله مردیک، داده منجادی موسوه نومبور ساتو نکارا مگنتیکن انچمن کومونیس.

بهکن تیدق دنافیکن تردافت تندای ۲ یغ چوکوف جلس دکالغن اغکوتا مشارکت کیت یغ دفغاروهی حُبُ الدُّنْیَا. اد یغ لوقا تغکوغجواب سباکای ایوباف یغ فپایغ، سباکای ماجیکن یغ بایق، سباکای کورو یغ بردیسلین، سباکای فنیاک یغ امانه دان سباکای ایندیویدو یغ برمورال دان براخلاق. فالیغ مپایت هاتی افابیلاد سبهاکین مسلم یغ برایمان سغکوف منافیکن ایمان دان عقیده یغ بنر سمات-مات کران ایغین ممنوهی نفسو حُبُ الدُّنْیَا این. فرمان الله دالم سورة الحديد ايات 20:

أَعْلَمُوا أَنَّمَا الْحَيَاةُ الدُّنْيَا لَعِبٌ وَلَهُمْ وَزِينَةٌ وَتَفَاخُرٌ بَيْنَكُمْ وَتَكَاثُرٌ فِي الْأَمْوَالِ وَالْأَوْلَادِ

مقصودن: "کتاهویله بهاوا (یغ دکاتاکن) کهیدوفن دنیا ایت تیدق لاین هاپله فرماینن دان هیبورن یغ ملالیکن سرتا فرهیاسن (یغ مغوراغ)، جوک (هیدوف یغ برتوجوان) برمکه-مکه دانتارا کامو (دغن کلبیهن، کقواتن دان بغسا کتورونن) سرتا برلومبا-لومبا ممباپقکن هرتا بندا دان انق فینق."

قوم مسلمین یغ برهاکیا،

لیهت ریالیتی یغ برلاکو دنکارا کیت. دنیا یغ مراییه فوفولاریتی (popularity) بوکن دنیا اینتلق (intelek)، بوکن دنیا علماء دان علمو فغتهاوان تتافی دنیا هیبورن، لاکونن دان پاپین. قد ماس این، دنیا مپقسیکن لمبقکن رانچغن هیبورن یغ ملالیکن. دری کمبارن ترسبوت، دافتله کیت لیهت مشارکت سکارغ ترلالو مموجا دان مموجی ارتیس بریندیغ فارا عَالِمٌ عُلَمَاءُ یغ برتوگکوس-لوموس مپیبارکن دعوة

رسول الله.

اندايش كادان اين برتروسن مك كواليتي اومت اسلام سباكي امة تراءيق اكن ترسيه. فرمان الله دالم سورة الاعراف آيات 51:

الَّذِينَ أَخَذُوا دِينَهُمْ لَهْوًا وَلَعِبًا وَغَرَّتْهُمُ الْحَيَاةُ الدُّنْيَا فَأَلْيَوْمَ نَنْسَهُمْ كَمَا نَسُوا لِقَاءَ يَوْمِهِمْ هَذَا وَمَا كَانُوا بِآيَاتِنَا يَجْحَدُونَ ﴿٥١﴾

مقصودش : " (توهن بفرمان: اورغ ۲ كافر ايت ايله) اورغ ۲ يغ منجاديكن فركارا ۲ اكام مريك سباكي هيبورن يغ ملايكن دان فرمابين دان اورغ ۲ يغ تله ترقديا دغن كهيدوفن دنيا (سكالا كميوهشن دان كلاداتن). اوليه ايت، قد هاري اين (هاري قيامه)، كامي لوفاكين (تيدق هيراوكن) مريك سباكيمان مريك تله لوقا (تيدق هيراوكن فرسياقن ۲ اونتوق) منموي هاري مريك اين دان جوگ كران مريك سلالو مغاغكاري آيات ۲ كتراغن كامي."

قوم مسلمين يغ برهاكيا،

كيت جوگ فرلو فيكا دغن فركمبغن ميديا مسسا (media massa) . تيدق دنافيكن سماكين كيت ماجو، سماكين بايق ايليمين نيكاتيف اكن دباوا ماسوق منوسي رغاكين ميديا يغ سماكين چغكيه.

فاكر ۲ كومونيكاسي مگاكوئي بهاوا ميديا ادله انتارا الت يغ قاليج بركواس دالم ممبنتوق ميندا مشاركت. تيدق دنافيكن كبيقكن فيلم، رانچغن هيبورن دان باهن معلومات يغ دباوا ماسوق كنكارا اين داتغن دري لوار اتاو يغ دتيرو دري لوار. مك دغن سنديريش دبايغي بوديا لوار يغ سباهاكين بسرث سوغسغ دان برتنتاغن دغن بودايا اسلام. كيت امت سديه اقابيل مليهت سكلينتير بغسا ملايو يغ تركنل دغن بودايا برسوفن-سنتون، لمه-لمبوت، برهيمه تيغكي، قمالو دان براخلاق مليا تله برتوكر منجادي جاگوه دالم بايق كيس كرونوتوهن اخلاق، رومفق، بونوه، راگوت

دان کجالا سوسيال یغ لاءین.

اولیه ایت ماریلہ کیت مٹیکوت کاریس فندوان یغ تلہ دتونجوقکن اولیہ رسول اللہ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ یاءیت برقکغ تکوه دغن القرءان دان سنه رسول اللہ یغ اکن ممندو کیت کجالن یغ درضاء ی دان بوکن سبالیقن.

جک کیت ایغین تاهو کدودوقن کیت دسیسی اللہ، لیہت کھیدوقن کیت دغن اف یغ اللہ سیبوقکن دالم 24 جم. ادکہ کیت سیبوق منچاری دنیا سہیغک منیغکلکن عبادہ اتاو منچاری دنیا تنفا دکسمفیغکن عبادہ؟ سبدا نبی صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ :

الدُّنْيَا حُلُوهٌ خَضِرَةٌ وَإِنَّ اللَّهَ مُسْتَخْلِفُكُمْ فِيهَا فَنَظِرٌ كَيْفَ تَعْلَمُونَ

مقصودن: "سسوغکوهن دنیا ایت مانیس دان هیجاو، دان سسوغکوهن اللہ منجادیکن کامو خلیفہ اونتوق مغلولا اف یغ اد ددالمن، لالو دی ملیہت باکایمانا کامو قرلاکوکن."

سیدغ جماعہ سکالین،

سباکای کسیمقولن، ماریلہ سام ۲ کیت مٹھیاتی اینتیقاتی دری خطبہ تادی:

1. تیغکلکن فرکارا لغی یغ ممبالوتی کھیدوقن دان قمیکیرن کیت.
2. تیغکتکن کوالیتی ایمان دان فرودکتیفیتی دالم سکنف اسفیق عبادہ.
3. لتقکن دنیا دتاغن بوکنش دھاتی.

فرمان اللہ دالم سورہ لقمان آیات 33:

يَا أَيُّهَا النَّاسُ اتَّقُوا رَبَّكُمُ وَأَخْشَوْا يَوْمًا لَا يَجْزِي وَالِدٌ عَن وَلَدِهِ وَلَا مَوْلُودٌ هُوَ جَارٍ عَن



وَالِدِهِ شَيْئًا إِنَّ وَعْدَ اللَّهِ حَقٌّ فَلَا تَغُرَّنَّكُمُ الْحَيَاةُ الدُّنْيَا وَلَا يَغُرَّنَّكُم بِاللَّهِ الْغُرُورُ ﴿٣٣﴾

مقصودش: "واهاي سكالين مائنسي، برتقوى له كشد توهن كامو دان تاكوتيله اكن هاري (اخيرة) يڭ قدش سساورڭ ايبو اتاو باف تيدق دافت ملفسكن انقش دري عذاب دوساش دان ساورڭ انق قولاً تيدق دافت ملفسكن ايبو اتاو بافش دري عذاب دوسا ماسيڭ ۲ سديكيت فون. سسوڭكوهش جنجي الله ايت اداله بنر، مك جاغله كامو دفرديكن اوليه كهيدوفن دنيا دان جاغن قولاً كامو دفرديكن اوليه بيسيغن دان اجقن شيطان يڭ مپبكن كامو براني ملڭكر فرينته الله."

بَارَكَ اللَّهُ لِي وَلَكُمْ فِي الْكِتَابِ وَالسُّنَّةِ، وَنَفَعَنِي وَإِيَّاكُمْ بِالْآيَاتِ وَالْحِكْمَةِ، أَقُولُ
قَوْلِي هَذَا، إِنْ كَانَ صَوَابًا فَمِنَ اللَّهِ الْمَنَّانِ، وَإِنْ كَانَ خَطَأً فَمِنُ نَفْسِي وَالشَّيْطَانِ،
وَأَسْتَغْفِرُ اللَّهَ الْعَظِيمَ لِي وَلَكُمْ وَلِسَائِرِ الْمُسْلِمِينَ وَالْمُسْلِمَاتِ وَالْمُؤْمِنِينَ
وَالْمُؤْمِنَاتِ إِنَّهُ هُوَ الْغَفُورُ الرَّحِيمُ.



خطبة كدوا بولن ديسمبر

2022M/ 1444H

الْحَمْدُ لِلَّهِ عَلَىٰ آلَائِهِ وَإِحْسَانِهِ، وَالشُّكْرُ لَهُ عَلَىٰ تَوْفِيقِهِ وَامْتِنَانِهِ،
وَأَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ تَعْظِيمًا لِشَأْنِهِ،
وَأَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ دَاعِيًا إِلَىٰ رِضْوَانِهِ.
صَلَّى اللَّهُ وَسَلَّم عَلَىٰ سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَىٰ آلِهِ وَصَحْبِهِ، عَدَدَ خَلْقِهِ وَرِضَا نَفْسِهِ،
وَزِينَةَ عَرْشِهِ وَمِدَادَ كَلِمَاتِهِ.
أَمَّا بَعْدُ، فَيَا عِبَادَ اللَّهِ، اتَّقُوا اللَّهَ تَعَالَى رَبِّكُمْ حَقَّ تَقَاتِهِ، وَاَعْمَلُوا بِطَاعَتِهِ
وَمَرْضَاتِهِ، ثُمَّ اَعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ سُبْحَانَهُ وَتَعَالَى أَمْرُكُمْ بِأَمْرٍ بَدَأَ فِيهِ بِنَفْسِهِ؛ فَقَالَ عَلِيمًا
حَكِيمًا:

إِنَّ اللَّهَ وَمَلَائِكَتَهُ يُصَلُّونَ عَلَى النَّبِيِّ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا صَلُّوا عَلَيْهِ وَسَلِّمُوا تَسْلِيمًا ﴿٥٦﴾

[الأحزاب: 56]

اللَّهُمَّ صَلِّ وَسَلَّم عَلَىٰ عَبْدِكَ وَرَسُولِكَ مُحَمَّدٍ الْبَشِيرِ النَّذِيرِ، وَالسَّرَاجِ الْمُنِيرِ،
وَارْضَ اللَّهُمَّ عَن آلِهِ وَصَحَابَتِهِ أَجْمَعِينَ، وَعَنِ التَّابِعِينَ، وَمَنْ تَبِعَهُمْ بِإِحْسَانٍ إِلَى
يَوْمِ الدِّينِ، وَعَنَّا مَعَهُمْ بِعَفْوِكَ وَكَرَمِكَ وَإِحْسَانِكَ يَا أَرْحَمَ الرَّاحِمِينَ.

اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِلْمُسْلِمِينَ وَالْمُسْلِمَاتِ وَالْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ الْأَحْيَاءِ مِنْهُمْ
وَالْأَمْوَاتِ،

اللَّهُمَّ آمِنَّا فِي أَوْطَانِنَا، وَأَصْلِحْ وَاحْفَظْ أَيْمَتَنَا وَعُلَمَاءَنَا وَوُزَرَءَنَا وَوُلَاةَ أُمُورِنَا.



اللَّهُمَّ وَفَّقْهُمْ لِمَا فِيهِ عِزُّ دِينِكَ وَنَصْرُ شَرِيعَتِكَ، اللَّهُمَّ اجْعَلْهُمْ هُدَاةً مُهْتَدِينَ
صَالِحِينَ مُصْلِحِينَ وَاشْمَلِ اللَّهُمَّ بِعِنَايَتِكَ وَتَوْفِيقِكَ عَلَى صَاحِبِ الْجَلَالَةِ،

Kebawah Duli Yang Maha Mulia Seri Paduka Baginda Yang di-Pertuan Agong, Al-Sultan Abdullah Ri'ayatuddin Al-Mustafa Billah Shah Ibn Almarhum Sultan Haji Ahmad Shah Al-Musta'in Billah dan Kebawah Duli Yang Maha Mulia Seri Paduka Baginda Raja Permaisuri Agong, Tunku Hajah Azizah Aminah Maimunah Iskandariah Binti Almarhum Al-Mutawakkil Alallah Sultan Iskandar Al-Haj;

وَكَذَلِكَ صَاحِبِ الْفَخَامَةِ،

Tuan Yang Terutama, Tun Dato' Seri Utama Ahmad Fuzi Bin Haji Abdul Razak, Yang di-Pertua Negeri Pulau Pinang.

اللَّهُمَّ ادْفَعْ عَنَّا الْبَلَاءَ وَالْوَبَاءَ وَالْغَلَاءَ وَالرِّيَاءَ، وَالرِّبَا وَالرِّزْنَا وَالزَّلَازِلَ وَالْمِحْنَ وَسُوءَ
الْفِتْنِ مَا ظَهَرَ مِنْهَا وَمَا بَطَّنَ عَنْ بَلَدِنَا هَذَا خَاصَّةً، وَعَنْ سَائِرِ بِلَادِ الْمُسْلِمِينَ
عَامَّةً يَا رَبَّ الْعَالَمِينَ.

اللَّهُمَّ إِنَّا نَعُوذُ بِكَ مِنَ الْبَرَصِ وَالْجُنُونِ وَالْجُدَامِ وَمِنْ سَيِّئِ الْأَسْقَامِ، يَا أَرْحَمَ
الرَّاحِمِينَ.

Ya Allah! Dengan sifat-Mu yang Maha Pemurah dan Maha Mendengar, jadikanlah kami dan keturunan kami orang-orang yang istiqamah mendirikan solat secara berjemaah serta mengeluarkan zakat dan melaksanakan waqaf melalui agensi milik penuh Majlis Agama Islam Negeri Pulau Pinang (MAINPP) iaitu Zakat Pulau Pinang (ZPP) dan Wakaf Pulau Pinang (WPP). Semoga sumbangan 10% daripada hasil kutipan Tabung Jumaat mingguan dari setiap masjid kepada Tabung Wakaf yang telah ditubuhkan, menjadi saham yang berkekalan manfaatnya, di dunia dan akhirat.



Ya Allah! Berilah petunjuk-Mu kepada kami dan pemimpin-pemimpin kami untuk memberikan khidmat bakti yang terbaik kepada agama, bangsa dan negara. Ya Allah! Kuatkan iman kami agar dapat menghindari perbuatan khianat, salah guna kuasa dan harta, memberi atau menerima rasuah dan segala perbuatan durjana yang merosakkan kepentingan agama, masyarakat dan negara. Jauhkan kami dari tergolong dalam golongan yang mengabaikan tanggungjawab yang telah diamanahkan.

رَبَّنَا آتِنَا فِي الدُّنْيَا حَسَنَةً وَفِي الْآخِرَةِ حَسَنَةً وَقِنَا عَذَابَ النَّارِ.

عِبَادَ اللَّهِ! إِنَّ اللَّهَ يَأْمُرُ بِالْعَدْلِ وَالْإِحْسَانِ وَإِيتَايَ ذِي الْقُرْبَىٰ وَيَنْهَىٰ عَنِ الْفَحْشَاءِ وَالْمُنْكَرِ وَالْبَغْيِ يَعِظُكُمْ لَعَلَّكُمْ تَذَكَّرُونَ ﴿٥١﴾ فَادْكُرُوا اللَّهَ الْجَلِيلَ يَذْكُرْكُمْ،
وَاشْكُرُوهُ عَلَىٰ نِعْمِهِ يَزِدْكُمْ، وَلَذِكْرُ اللَّهِ أَكْبَرُ وَاللَّهُ يَعْلَمُ مَا تَصْنَعُونَ ﴿٥٢﴾